

Tłumaczenie deklaracji zgodności EU / *EU Declaration of Conformity*

Opis produktu:
Product identification

Elementy wykonawcze, bloki styków, uchwyty, urządzenia kompletne i akcesoria 3SU10, 3SU11, 3SU12, 3SU14, 3SU15, 3SU19
Actuators, Contact blocks, Holders, Complete devices and Accessories

Producent:
Manufacturer

Siemens AG, DF CP

Adres:
Address

DE-92220 Amberg

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na pełną odpowiedzialność producenta.

Podmiot deklaracji wymieniony powyżej stoi w zgodności z odpowiednimi unijnymi legislacjami harmonizującymi:

Dyrektywa niskonapięciowa:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia; Dziennik Ustaw L96, 29/03/2014, str. 357-374

Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej EG:

2014/30/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej; Dziennik Ustaw L96, 29/03/2014, str. 79-106

Dyrektywa RoHS:

2011/65/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym; Dziennik Ustaw L174, 1/07/2011, str. 88-110

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Low Voltage Directive:

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357-374

EMC Directive:

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79-106

RoHS Directive:

2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88-110

Deklaracja ta jest zaświadczeniem zgodności ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości. Należy zwracać uwagę na instrukcje bezpieczeństwa w towarzyszących produktom dokumentacjach.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Zgodność opisanych powyżej produktów z klauzulami stosownych dyrektyw przedstawiona jest przez pełną zgodność z niniejszymi normami/regulacjami:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards/regulations:

Normy / standards:

Numer referencyjny
Reference number

EN 60947-5-1:2004/A1:2009
EN 60947-5-5:1997/A11:2013

EN 50581:2012

Podpisano w imieniu: / signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Amberg 2016-04-20
Miejsce / place Data potwierdzenia / date of issue

Deklaracja ta jest zaświadczeniem zgodności ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości. Należy zwracać uwagę na instrukcje bezpieczeństwa w towarzyszących produktom dokumentacjach.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Siemens Aktiengesellschaft : Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser,
Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P Thomas ;
Sitz der Gesellschaft : Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg –Nr. DE 23691322

EU-Konformitätserklärung / *EU Declaration of Conformity*

Produktbezeichnung:
Product identification Betätiger, Kontaktelemente, Halter, Komplettergeräte und Zubehör
3SU10, 3SU11, 3SU12, 3SU14, 3SU15, 3SU19

Actuators, Contactblocks, Holder, Complete devices and Accessories

Hersteller:
Manufacturer Siemens AG, DF CP

Anschrift:
Address DE-92220 Amberg

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser
Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of
the manufacturer.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die
einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the
relevant Union harmonisation legislation:*

Niederspannungsrichtlinie:

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der
Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur
Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt;
Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive:

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council
of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member
States relating to the making available on the market of electrical
equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal
of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

EMV-Richtlinie:

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der
Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt
der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive:

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council
of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member
States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the
EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

RoHS-Richtlinie:

2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter
gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU
L174, 1/07/2011, S. 88–110

RoHS Directive:

2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council
of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous
substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the
EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten
Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie.
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu
beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated
Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability.
The safety instructions of the accompanying product documentation shall
be observed.*

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender;
Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas;

Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Normen / standards:

Referenznummer
Reference number

EN 60947-5-1:2004/A1:2009

EN 50581:2012

EN 60947-5-5:1997/A11:2013

Unterzeichnet für und im Namen von: / signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Amberg 2016-04-20
Ort / place Datum der Ausstellung / date of issue

Peter Hartinger
Head of Verification and Certification

Fritz Royer
Head of Project Management Mechatronics

i.V. 
Name / name Unterschrift / signature
Funktion / function

i.V. 
Name / name Unterschrift / signature
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas;

Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322